



Mid-Willamette Valley

**COMMUNITY ACTION**

**Compasión en movimiento**

**Día completo/Año completo**

**de Head Start Pre-K—**

**Duración**

**Manual de Padres**

**2021-2022**

## **NUESTRA VISION**

Que a toda la gente se le respete por su infinito valor y sean apoyados para visualizar y lograr un futuro positivo.

## **NUESTRA MISION**

Fortaleciendo a la gente para cambiar sus vidas y salir de la pobreza proporcionando servicios vitales y un liderazgo comunitario.

## **NUESTROS VALORES**

Responsabilidad-Nos acercamos a nuestra misión de manera holística abiertos para el cambio .

- Colaboración-Desarrollamos y trabajamos en colaboración con nuestras comunidades, clientes, voluntarios y personal.
- Compasión-Actuamos con compasión para toda la gente.
- Excelencia- Proporcionamos un liderazgo creativo y de alta calidad, la eficacia de los servicios basados en las mejores prácticas.
- Inclusividad- Actuamos con integridad y respetamos la dignidad y la igualdad de cada persona.
- Autodeterminación-promovemos organización y la fortaleza del individuo.
- Justicia Social-Somos abogados para las personas con bajos ingresos y nos esforzamos para reducir la pobreza.
- Administrativo-Usamos fondos que nos encomiendan, sabiamente y hábilmente para seguir nuestra misión.
- Trabajo en equipo: valoramos todos los miembros del personal. Los apoyamos en sus contribuciones a nuestras metas de la organización. Los alentamos y los apoyamos en su crecimiento personal.

Queremos que nuestros sitios y lugares de trabajo sean ambientes de apoyo y agradable. Esperamos que nuestros empleados y nuestros padres sean civiles y cortés incluso durante los momentos de mayor estrés. Se les recordará a los padres que tratan a los demás sin respeto que actúen de una manera que refleje nuestra misión y valores. Se les pedirá a los padres que actúen continuamente de manera irrespetuosa que abandonen el local hasta que se hayan reunido con el Director y acepten ser seguros y respetuosos.

Los ejemplos de comportamiento irrespetuoso incluyen: gritos, maldecir, lenguaje amenazante, racismo y acoso.



## **Precauciones Covid-19**

Estamos siguiendo la guía de la División de Aprendizaje Temprano, la Oficina de Cuidado Infantil, la Autoridad de Salud de Oregón y los Departamentos de Salud locales en nuestro enfoque para proporcionar clases durante COVID-19. Esto incluye nuestras prácticas de limpieza, cómo recibimos los niños en el salón y autobús, chequeos de salud diarios y mantener grupos estables de adultos y niños.

Si un niño o miembro del personal da positivo con Covid-19 y ha estado en contacto con otras personas en el salón de clases, nos comunicaremos con las familias por teléfono y por escrito sobre los siguientes pasos. Trabajamos en estrecha colaboración con los Departamentos de Salud durante el proceso de contactos y seguiremos sus instrucciones con respecto a la necesidad de cerrar salones o escuelas.

Es muy posible que la clase de su hijo tenga que ser cancelada debido a la cuarentena o enfermedad. Si se cancelan las clases o el transporte, el personal tratará de ponerse en contacto con las familias tan pronto como sea posible para darle información sobre la reapertura y cuándo se reanudarán los servicios de autobús. Esto podría incluir cierres o cancelaciones de hasta 14 días para fines de cuarentena. Sabemos que la asistencia es muy importante, pero la salud de su hijo y su familia son la máxima prioridad durante la pandemia COVID-19.

Entendemos que las posibilidades de cierres o cancelaciones pueden ser difíciles. Nuestro objetivo es mantenerlo informado con la información más actualizada y asegurarnos de que estamos haciendo todo lo posible para mantener un ambiente seguro y saludable para su familia y los miembros del personal que les sirven.

Si tiene preocupaciones con respecto a los síntomas de COVID-19, comuníquese con su proveedor de atención médica antes de enviar a su hijo a la escuela y siempre deje a su hijo en casa si no se siente bien.

## **MANTENERSE A SALVO DURANTE ESTA PANDEMIA**

La salud y seguridad de sus hijos y de nuestro personal es nuestra máxima prioridad. Tenemos una serie de nuevos procedimientos para ayudar a prevenir la propagación de enfermedades transmisibles, y para mantener registros si es necesario para el rastreo de contactos en caso de exposición.

### **CUBRE BOCAS**

- El personal utilizará cubre bocas o mascararas en todo momento cuando esté cerca de niños u otros adultos.
- Los niños mayores de 2 años deberán usar una mascara o cubre bocas cuando viajen en el autobús.
- Se recomendará que los niños continúen usando mascararas o cubre bocas mientras estén en el salon.
- Los padres/tutores que estén dejando o recogiendo niños deberán usar cubre bocas o mascara en la escuela o en la parada de autobús. Si necesita una máscara o cubre bocas, nosotros le proporcionaremos una.



### **MINIMIZAR LA EXPOSICIÓN**

- Tendremos el mismo pequeño grupo estable de personal y niños en cada salón de clases para minimizar el número de personas a las que su hijo está expuesto.
- Le pedimos que trate de que el mismo adulto recoja y deje a su hijo cada día.
- Si usted tiene familiares con alto riesgo de contraer el virus, se recomienda que no sean la persona que recoja y deje a su hijo.
- El personal seguirá un horario amplio limpieza, desinfección y desinfección salones, estructuras de juego y autobuses.



### **CHEQUEO DE SALUD DIARIOS**

- Cada día de clase se le harán algunas preguntas sobre la salud de su hijo y la posible exposición a COVID.
- El personal tomará la temperatura de su hijo con un termómetro sin contacto.
- No se recomienda que entre al salon de su hijo ningun visitante incluyendo

- La comunicación será una parte crítica de la prevención de la propagación de COVID-19, le pedimos que notifique al personal de inmediato si alguien en su hogar es diagnosticado con COVID-19 o está expuesto a alguien con COVID-19.
- Tenga en cuenta que durante una pandemia, algunas situaciones pueden requerir que usted o su hijo se pongan en cuarentena durante un cierto período de tiempo, incluso si no se siente enfermo. Estamos aquí para apoyarlo a usted y a su familia si surge alguna necesidad mientras está en cuarentena.

### **Mi hijo está enfermo: ¿Debo enviarlo a la escuela?**

<b>Síntomas</b>	<b>¿Que hacer?</b>
Fiebre (más de 100 grados) Tos Dificultad para respirar Pérdida del gusto / olfato	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contacte a su doctor para que le hagan una prueba de COVID-19 .</li> <li>• Se le permitirá a su niño regresar a la escuela dependiendo de los resultados de la prueba COVID y cuando los síntomas hayan desaparecido.</li> </ul>
Diarrea Vómito Dolor de cabeza Dolor de garganta Erupción (sarpullido )	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contactar a su médico (se puede recomendar prueba de COVID)</li> <li>• El niño puede regresar a la escuela 24 horas después de que los síntomas se hayan desaparecido, sin embargo, es posible que se requiera una nota del médico en algunas situaciones.</li> </ul>
Resfriado Congestión nasal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mantenga a su niño en casa hasta que los síntomas hayan desaparecido.</li> <li>• Llamele a su médico si se desarrolla fiebre o si hay glándulas inflamadas.</li> </ul>
Dolor de estomago	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mantenga a su niño en casa hasta que los síntomas hayan desaparecido.</li> <li>• Llamele a su médico si el dolor es muy intenso o si dura mas de 4 horas.</li> </ul>
Otras enfermedades transmisibles como la viruela, la fiebre escarlata, la tos ferina.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Llamele al médico.</li> <li>• Deje al niño en casa e informe al personal cuándo su hijo puede regresar a la escuela.</li> </ul>

Su hijo puede tener una condición de salud no mencionada anteriormente que requerirá que se quede en casa o sea recogido de la escuela. Community Action Head Start quiere que su hijo esté en la escuela todos los días, pero cuando los niños están enfermos, el mejor lugar para sus niños es en casa, recuperándose. Community Action Head Start se reserva el derecho de requerir una nota médica que le permita a su hijo su readmisión al salón de clases.

## **Salud**

La salud de un niño determinará su capacidad para desarrollarse y aprender. De acuerdo con los requisitos federales, todos los niños en Head Start deben estar al día con su atención médica. Asegúrese de que la atención preventiva necesaria de su hijo se complete dentro de los 45 días después de su inscripción.

**Para estar al día con los requisitos de salud, su hijo debe tener sus:**

- **Vacunas** incluyendo DTP, Polio, MMR, Hib, Hepatitis B, Hepatitis A y Varicella al día. Se recomienda una vacuna contra la gripe.
- **Examen médico** en este año, incluyendo el nivel de plomo en sangre y las pruebas de hemoglobina/hematocrito.
- **Examen dental** en este año.

Por favor, háganos saber si podemos ayudarle en cualquier parte de estos procesos.

## **Emergencias**

En caso de emergencia, el personal se pondrá en contacto con los servicios de emergencia y los padres lo antes posible. El personal permanecerá con el niño o los niños hasta que el padre o la persona autorizada apropiada pueda estar con el niño.

## **Condiciones de salud graves**

Si su hijo tiene una condición de salud grave, por favor hágalo saber al personal para que podamos trabajar juntos para mantener a su hijo sano.

## **Administración de medicamentos con receta**

Si su hijo necesita medicamentos en la escuela, se le pedirá que lo entregue antes de que su hijo pueda comenzar a asistir a clase.

El personal puede administrar un medicamento prescrito a un niño cuando el padre/tutor no puede administrar el medicamento en casa fuera del horario escolar y solo cuando está autorizado por el proveedor de atención médica del niño. Antes de

que cualquier medicamento se pueda administrar a un niño, un Plan de Manejo de Salud debe ser completado por el médico del niño y firmado por el padre. Si necesita apoyo para pagar los medicamentos, por favor hable con su Educador Familiar.



## **Los Cierres de las Escuelas**

Cancelamos o demoramos las clases debido a la nieve o el hielo u otras condiciones inclementes siempre cada que las escuelas públicas lo hacen. Nuestro sistema telefónico automatizado les llamara cuando tengamos un cierre debido a las inclemencias del tiempo o haiga una demora. También puede escuchar el radio local y ver las noticias locales en la televisión para saber la decisión que tomen las escuelas públicas en su área sobre los retrasos o cierres.

Si las escuelas públicas retrasan las clases una hora, las clases de Head Start se retrasarán durante una hora. Si las clases se retrasan, seguirán terminando al mismo tiempo que de costumbre.

Community Action Head Start determinará los cierres o retrasos de las escuelas en función de las escuelas públicas locales.

Si usted tiene acceso a Internet también puede ir a [www.flashalert.net](http://www.flashalert.net) para obtener la última información de cierre o retraso de la escuela.

### **ESTACIONES DE RADIO Y TELEVISIÓN PARA RETRASOS O CANCELACIONES**

#### Televisión

KATU-CH. 2

KOIN-CH. 6

KGW-CH. 8

#### Radio (Ingles)

KBZY 1490 AM

KCKX 1460 AM

KEX 1190 AM

KINK 101.9 FM

KKRZ 100.0 FM

KCCS 1220 AM

KRKT 990 AM

KISN 910 AM

KKBK 106.7 FM

KRKT 99.9 FM

KUPL 1330 AM

KXL 750 AM

KYKN 1430 AM

KKCW 103.3FM

KUPL 98.5 FM



## **Cambios en la familia después de la inscripción**

Comuníquese con la maestra de su hijo o con su educador familiar si su dirección o número de teléfono cambia. Es muy importante que tengamos su información actual en caso de una emergencia que involucre a su hijo. Al inscribirse, cada familia llenó contactos de emergencia en una forma llamada "Personas autorizadas para recibir a un niño". Esta forma autoriza a ciertas personas que la familia ha elegido que se llame en una emergencia, recojan a su hijo de la escuela y reciban a su hijo del autobús. Si sus contactos de emergencia cambian, comuníquese con su Educador Familiar o con la Maestra de su hijo inmediatamente para llenar una forma nueva. No permitiremos que su hijo se vaya a casa con alguien que no está en la lista.

## **Confidencialidad**

La información que se recopila sobre su hijo y su familia se mantiene confidencial. Al final del año escolar, los registros están bloqueados en la Oficina Central. Los registros solo se enviarán a otra escuela o agencia con el permiso por escrito de los padres o tutores legales. El personal y los voluntarios de Head Start son responsables de mantener la confidencialidad de toda la información sobre los niños y las familias.



## **Plan de Estudios**

El plan de estudios es la fundación educativa que los maestros utilizan para crear lecciones y materiales que alientan a los niños a ser socialmente competentes y listos para el kinder. Nuestro objetivo más importante es ayudar a los niños a convertirse en aprendices entusiastas. Nuestro plan de estudios identifica estos objetivos de desarrollo:

- **Social y Emocional:** Que los niños se sientan agusto en la escuela, hagan amistades, expresen sus sentimientos y resuelvan los problemas que ocurren al jugar. Que los niños aprendan a respetar familias diferentes a ellos y aprendan sobre otras personas en la comunidad.
- **Cognitivo:** Que los niños tengan confianza aprendiendo en la forma de usar sus propias ideas y experimentando con el éxito. Ofrecemos actividades que ayudan a los niños a estar interesados en libros, escritura, números, figuras, medidas, experimentos científicos, música, arte, y juego dramático
- **Alfabetismo:** Se evaluara las destrezas de alfabetismo al comienzo y al final del año si tenían 4 años cuando entraron a Head Start. Trabajaremos con su niño en la literatura leyendo en voz alta con su niño (a), motivándole a que escriba, edificando con su niño (a) el vocabulario, y trabajando con ellos en el reconocimiento y sonido de letras mientras que estén desarrolladamente listos.
- **Lenguaje:** Los niños desarrollan mayores habilidades escuchando y haciendo preguntas, usando palabras que expresen sus ideas, sus observaciones y sentimientos. Aumentaran sus habilidades de hablar ingles y aprenderán algunas palabras en la lengua primaria de otros niños en el salón.
- **Salud Física y Desarrollo:** Los niños crecen en su habilidad de controlar sus músculos por medio de actividades como el patear, tirar y correr. Aprenden acerca del ejercicio, cuidar sus cuerpos, comer comidas saludables, sonarse la nariz, lavarse las manos, como usar el escusado, y aprenden acerca de la salud y seguridad, tal como la seguridad contra incendios y cruzar la calle con cuidado.

## **Comidas en Head Start**

A todos los niños de Head Start se le servirá un mínimo de dos comidas nutricionales cada día escolar. Se servirán clases por la mañana y desayuno y almuerzo; las clases de día completo recibirán desayuno, almuerzo y merienda todos los días.

Las comidas se preparan en las cocinas de Head Start. Los menús cumplen con las directrices del USDA y enfatizan los cereales integrales, la leche, las frutas y verduras frescas, y son bajos en azúcar, sal y grasa. A los niños se les ofrece una variedad de alimentos para ampliar su experiencia alimentaria, mientras que muchas preferencias culturales y étnicas son honradas.

Normalmente, todas las comidas se sirven "estilo familiar" con platos de comidas disponibles en la mesa. Durante la pandemia de Covid-19, un miembro del personal servirá comidas a los niños, preguntando a cada niño qué alimentos les gustaría tener en su plato.

Si su hijo tiene requisitos especiales de alimentos, notifíquelo a su maestro y comuníquese con el Gerente de Salud y Bienestar al (503) 581-1152.



## **¿Por qué juega tanto mi niño en la escuela?**

Los niños prescolares logran la mayoría de su aprendizaje por medio del juego. El entorno del aula se divide en zonas que ofrecen tipos específicos de aprendizaje a través del juego de libre elección, tales como: bloques, juego dramático, la biblioteca, la escritura, la arena, el agua, juguetes y juegos. A los niños también se les ofrece oportunidades durante el transcurso del día para aprender juntos en grupos pequeños que son dirigidos por los maestros, tales como: Tiempo de Círculo, música y movimiento. El ambiente del aire libre ofrece experiencias necesarias y únicas que expanden el desarrollo muscular grande y la coordinación (motora gruesa). Los niños tendrán la oportunidad de jugar afuera cada día, incluso en condiciones climáticas moderadas. Cuando existan circunstancias que no permitan jugar afuera, se proporcionaran actividades alternas de motricidad gruesa.

## **¿Cuales son las reglas de la escuela?**

**Ser Seguro**

**Ser Respetuoso**

**Ser Responsable**

## **¿Que debe vestir mi Hijo Para la Escuela?**

Los niños deben vestir con ropa cómoda que puedan ensuciar cuando juegan. Los niños pintan, usan plastilina, juegan con arena, agua y lodo. Por razones de seguridad, los niños necesitan usar zapatos cerrados, preferible tenis. Los niños tendrán la oportunidad de disfrutar el jugar afuera en diversos climas, es importante que vistan con ropa apropiada para el clima. Los niños deben de usar una chamarra y ropa calentita incluso una gorra, guantes o mitones durante los meses fríos. Por favor mande una parada de ropa, incluya zapatos y calcetas, y si es posible que se pueda mantener en la escuela para que su niño (a) la use en caso de que necesite cambiarse por cualquier motivo.

## **La Asistencia Diaria**

Asistir a la escuela regularmente es muy importante para el aprendizaje de su niño. Debe mandar a su niño (a) a la escuela diariamente al menos que este enfermo. Si su niño (a) esta enfermo o no puede asistir por alguna razón, por favor llame al sitio antes del horario de la clase, o de la recogida del camión y reporte la razón por la cual no estará en clase y cuando va a regresar. Evite las ausencias sin excusa asegurándose que su niño (a) no se quede dormido, o lo deje el camión, o por citas, visitas o actividades para el niño (a) durante el horario de clases. Los padres pueden traer a sus niños (a) no mas de cinco minutos antes de iniciar las clases.

Las ausencias planeadas deben discutirse con el maestro (a) de su hijo (a) por adelantado.

## **Actividades para padres y niños**

Durante el año, ofreceremos oportunidades para eventos de diversión familiar en la comunidad y en sus sitios escolares. Estas son oportunidades para que los padres se conecten mejor con sus hijos y estén mejor conectados con la comunidad. Los padres son siempre bienvenidos a hablar con sus maestro o educador de familia con cualquier idea que tenga. Esperamos poder programar algunas actividades en el futuro, una vez que se levanten las restricciones de la pandemia.



## **Días Festivos**

Community Action Head Start alentara a los niños para aprender acerca de los días festivos de una manera desarrolladamente apropiada y divertida. Reflejaremos la cultura de nuestra comunidad en las practicas de los días festivos, respetando la cultura y creencias de cada familia individual en el programa. Se alentara la participación de familia en la planificación y en la implementación de actividades de los días festivos.

## **Comprender los comportamientos de los niños y ayudar a los niños a expresar sus sentimientos**

Los niños desarrollan autoregulación y habilidades sociales a diferentes velocidades a lo largo de la infancia. Incorporamos la práctica de habilidades sociales en todos los aspectos del día de Head Start de su hijo para ayudarlo a aprender cómo interactuar adecuadamente con los demás. Los adultos que cuidan trabajarán para conectarse con su hijo para ayudarlo a sentirse seguro y a aprender a calmarse.

Nuestra principal prioridad es mantener a todos los niños seguros, física y emocionalmente. Si el comportamiento de su hijo crea riesgos para su propia seguridad o la de otros, trabajaremos con usted para identificar la necesidad detrás del comportamiento y ayudar a que su hijo tenga esa necesidad satisfecha apropiadamente. Nuestras estrategias incluirán Intervenciones y Apoyos de Comportamiento Positivo (PBIS) así como intervenciones individualizadas utilizando un Plan de Desarrollo de Habilidades desarrollado en colaboración con el que se puede utilizar tanto en el hogar como en la escuela. Nuestra asociación con usted será la estrategia más efectiva para asegurar el éxito de su hijo con interacciones sociales con los demás y sentimientos positivos sobre ella / sí mismo.

### **Apoyo a todos los niños**

Community Action Head Start cree en proporcionar experiencias de aprendizaje de alta calidad a todos los niños. Trabajaremos individualmente con usted para establecer metas educativas para su hijo. Si tiene inquietudes sobre el desarrollo de su hijo, trabajaremos en estrecha colaboración con usted para determinar la mejor manera de apoyar a su hijo. También podemos ayudarlo a conectarlo con recursos comunitarios que proporcionan una evaluación adicional del desarrollo de los niños. Estos recursos comunitarios a su vez son capaces de proporcionar información a los padres y maestras para ayudarlas a trabajar juntos para apoyar mejor el progreso educativo de un niño.



*Este año usted recibirá información sobre Conexiones Inteligentes (Smart Connections). Esta es una manera en la que tratamos de apoyar a los padres para obtener más herramientas en su caja de herramientas de crianza.*

*Escuchará sobre su "**Cerebro como coche**". Hay tres partes. El asiento delantero, el asiento trasero y la cajuela.*

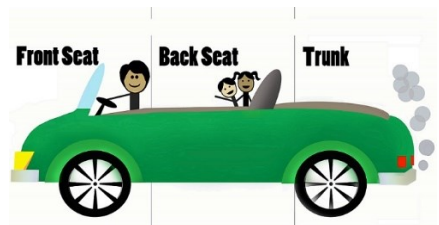
*Cuando el cerebro de su hijo está en la **cajuela**, puede sentirse furioso, asustado, o indignado, enfurecido o desesperanzado. Y si su cerebro también está en la cajuela, podría compartir algunos de estos sentimientos.*

*Sentirse así, afecta su comportamiento. Lo que su cerebro necesita es **seguridad**. Podemos hacer que se sientan seguros al ser consistentes, al tener buenas rutinas, proporcionando comodidad y seguridad de que son amados y seguros. Y también haciendo que nuestras palabras coincidan con nuestras acciones.*

*Cuando el cerebro de tu hijo está en el **asiento trasero**, es posible que sienta algunas emociones fuertes. Puede sentirse enojado, impaciente, irritado, defensivo, frustrado, rechazado, ignorado, impotente, feliz, entusiasta, etc. Y si su cerebro también está en el asiento trasero, podría compartir algunos de estos sentimientos.*

*Cuando nos sentimos así, lo que nuestro cerebro necesita es **conexión**. Creamos conexión dando contacto visual, siendo respetuosos, prestando atención y escuchando a la otra persona.*

*Y por último, cuando el cerebro de su hijo está en el **asiento delantero**, él o ella está en el mejor lugar para aprender y tomar decisiones. Cuando usted, como padre o tutor está en el asiento delantero, es probable que su crianza tenga éxito, usted puede tomar buenas decisiones y puede brindar un mejor apoyo a su hijo.*





## ¿Qué es el Consejo de Políticas?

Una reunión de padres, voluntarios de la comunidad y personal administrativo que trabajan juntos para ayudar a guiar las políticas, procedimientos y mucho más de Community Action Head Start / Early Head Start. Este Consejo es responsable de ofrecer recomendaciones a la Junta Directiva que realmente afectan la forma en que funcionan Head Start y EHS. Lo más importante es el deseo de los padres y los miembros de la comunidad de tomar decisiones informadas sobre lo que sucede en el preescolar de sus hijos y dentro de la comunidad.

### **¿Necesitas experiencia?**

No se necesita experiencia, solo la voluntad de participar. Head Start le proporcionará capacitación.

### **Estoy interesado, pero ¿cuál es el compromiso?**

Las reuniones programadas regularmente se realizan mensualmente de octubre a agosto. La mayoría de las reuniones duran 2 1/2 horas. Cualquier participación más allá de estas reuniones es opcional. La asistencia regular a todas las reuniones es muy importante.

**Reembolso de cuidado infantil y millaje está disponible para los participantes elegibles.**

El Consejo de Políticas está abierto al público, pero solo los representantes elegidos pueden votar.

Los representantes elegidos deben ser:

- \* Padres de niños actualmente matriculados;
- \* Miembros de Community Action Head Start o Early Head Start,
- \* Elegido por padres y madres de su escuela, y
- \* Comparta la información del Consejo de Políticas con otros padres.

## REGLAS EN EL AUTOBUS

El Código de Conducta de Head Start: Ser Seguro, Ser Respetuoso,

Ser Responsable también se aplica al autobús.



- Todos los niños mayores de 2 años deberán usar un mascarilla o cubre bocas mientras viajan en el autobús.
- Si su hijo no asistirá, comuníquese con la escuela 1 hora antes de la hora de inicio para la clase de su hijo.
- El autobús puede llegar un poco temprano o un poco más tarde de la hora programada, así que prepárate 5 minutos antes. Si el autobús será más tarde, espere una llamada telefónica del personal del sitio.
- Los niños se sentarán en asientos para niños (carseats).
- Es posible que varios niños no usen el mismo cinturón de seguridad.
- No se permiten mascotas en el autobús.
- No se permite comida en el autobús, incluyendo dulces y goma de mascar. Esto se aplica a todos los pasajeros.
- No traiga juguetes, sombrillas, lápices, gafas de sol, etc. por razones de seguridad. Las chaquetas, sombreros y otros artículos deben permanecer en el niño o en el asiento junto a ellos.
- Cuando el autobús se detiene en los cruces del ferrocarril, todos los pasajeros deben permanecer en silencio hasta que el autobús cruce las vías del tren.
- Familias, por favor no fumen a menos de 10 pies del autobús. El humo de segunda mano no es saludable para los niños.
- Se requiere cobertura o mascarilla para los adultos al dejar o recoger al niño.





Debido a las condiciones de salud actuales, seremos flexibles para completar las visitas a casa de una manera que considere la seguridad del personal y las familias.

## **Visitas y conferencias al hogar de la maestra**

Las maestras se comunicarán con usted durante todo el año durante visitas domiciliarias, conferencias, notas y llamadas telefónicas. Esto permite al personal de educación y a las familias la oportunidad de desarrollar relaciones y compartir información. Las maestras prepararán al menos dos visitas domiciliarias y dos conferencias con usted. Generalmente las visitas domiciliarias duran entre 45 y 60 minutos. En la visita, los padres y la maestra analizarán las metas para su hijo y su familia y maneras de cumplirlas. Estos objetivos serán discutidos y actualizados durante todo el año escolar. Se le pedirá que se reúna dos veces durante el año para una conferencia de 30 minutos de padres y maestras. Las conferencias son un momento para que usted venga a ver el salón de clases de su hijo, actualice las metas de su hijo y analice el progreso de su hijo con su maestra.

## **Visitas al hogar de su Educador Familiar**

Su Educador Familiar establecerá visitas domiciliarias con usted durante el año. El propósito de estas visitas domiciliarias es desarrollar una asociación con usted y apoyar sus metas familiares proporcionando información y recursos. Estas visitas domiciliarias también son una oportunidad para que los padres compartan acerca de cómo está nuestro programa Head Start y si nuestro programa está satisfaciendo sus necesidades.

## **Servicios de Familia**

Los padres y las familias tienen el trabajo muy importante de la crianza de los hijos. Queremos apoyar a las familias con el bien estar y alentar relaciones positivas de padres e hijos. Las familias enseñan a sus hijos y aprenden con ellos. Queremos que los padres sean una parte fuerte de su comunidad y sean abogadores de sus hijos, así como líderes en nuestro programa y la comunidad.

Por favor, participen en las reuniones de padres, o sirvan en el Consejo de Políticas. Asistan a eventos familiares divertidos durante el año en nuestra comunidad, o conéctese con otros en una de nuestras clases de crianza de hijos. Por favor hable con su Educador de Familia, o Maestra acerca de ideas que usted pueda tener.

### **Resolución de las Inquietudes de Padres**

Los padres que tengan una inquietud o queja sobre el programa de Head Start o un empleado del programa, se le recomienda tomar los siguientes pasos:

- A. Padres, discutan el asunto con el personal del salón para ayudar a aclarar las pólizas y procedimientos de Head Start.
- B. Si el asunto no se puede resolver con el personal del salón, los padres deben ponerse en contacto con el Especialista de Recursos del Equipo Regional.
- C. Si el asunto no se resuelve con el Especialista de Recursos de Equipo Regional, será llevado al Director del programa para su solución final.

## **Evaluaciones de Desarrollo**

Se le invitará a completar dos evaluaciones diferentes sobre el desarrollo de su hijo: el Cuestionario de Edades y Etapas (ASQ) y el Cuestionario de Edades y Etapas: Socio-Emocional (ASQ-SE). Estas evaluaciones de detección miden las habilidades de los niños en la comunicación, el desarrollo físico, la resolución cognitiva de problemas y las habilidades sociales. El personal de Head Start y Early Head Start estará encantado de ayudarle si necesita ayuda para completar estas pruebas de detección. También pueden responder cualquier pregunta que tenga sobre el desarrollo de su hijo. También lo alentamos a discutir cualquier inquietud que tenga con su Maestra o Educador Familiar de su hijo que pueda proporcionarle información y recursos adicionales.

## **Salones Inclusivos**

Head Start ofrece una gama de servicios a niños con discapacidades identificadas. Los padres, el personal de Head Start y los especialistas del WESD (Distrito de Servicios Educativos de Willamette) trabajan juntos para brindarle a su hijo la mejor experiencia de aprendizaje posible. Las maestras de Head Start incluyen metas del IFSP (Plan de Servicio Familiar Individual) en cada plan de lecciones semanal y especialistas vienen a nuestras salones para proporcionar servicios de Educación Especial a niños con IFSP. Los especialistas consultarán con las maestras y pueden trabajar con su hijo uno a uno o en grupos pequeños.

## **Referencias a Servicios Especiales**

Si las maestras o los padres ven progreso limitado o preocupaciones de desarrollo en su hijo, el personal de Head Start puede ayudar a los padres a preparar una referencia para una evaluación gratuita. Trabajamos en asociación con el WESD durante todo el proceso de evaluación. El personal de Head Start también puede asistir a la evaluación y a las reuniones para proporcionar información sobre el niño en la escuela y para ayudar a los padres a entender el proceso.

Para obtener ayuda con las referencias al WESD o con preguntas sobre los servicios de Educación Especial, puede hablar con la maestra de su hijo o comunicarse con Servicios para Discapacitados en la Oficina Central.

## LISTA DE RECURSOS

### AYUDA DE NECESIDADES BASICAS

Marcar al 211 o ir a pagina de internet: <http://211info.org>

Información sobre recursos comunitarios y referencias proporcionada en una variedad de idiomas.

### EMERGENCIA

Llame al 911 o a la Policia solo para EMERGENCIAS.

#### **Numeros de Policía (no para emergencias)**

Salem 503-588-6123      Dallas 503-831-3516.      Independence 503-838-1214  
Woodburn 503-982-2345.      Stayton 503-769-3423  
Aumsville 503-749-2188.      Keizer 503-390-3713

La mayoría de las estaciones de policía, hospitales y oficinas de Asistencia a las Víctimas pueden proporcionar un teléfono solo de emergencia.

### CAJA DE COMIDA

**Marion Polk Food Share**– Telefono: 503-581-3855

Una despensa de alimentos es un lugar donde alguien puede ir a recibir un suministro de tres a cinco días de alimentos de emergencia para comidas nutricionalmente equilibradas. Encuentre una ubicación para comer cerca de usted en Hunger Relief - Obtener ayuda - Marion Polk Food Share Oregon

**Salud** -Salem Hospital URGENT CARE 503-561-5554

-Cascade Medical Center (Lancaster Clínica de atención de urgencia)  
503- 581-1113

Clínicas gratuitas para la salud médica, dental y mental

Salem: 503-990-8772. Apoyo médico y dental

1300 Broadway St. NE Suite 104 Salem, OR 97301

Condado Polk en Dallas: 503-831-0551. Salud médica y mental.

[polkclinic.info@gmail.com](mailto:polkclinic.info@gmail.com) **SALUD MENTAL/CONDUCTUAL**

**Salud mental del adulto.** 2045 Silverton Rd NE, Suite B, Salem, OR 97301 Phone: (503) 588-5351

## LISTA DE RECURSOS CONT.

### **SALUD CONDUCTUAL DE LOS NIÑOS**

3867 Wolverine St NE, Building F, Salem, OR 97305 TEL: (503) 588-5352

### **SERVICIOS DE CRISIS PARA JÓVENES Y FAMILIAS**

3867 Wolverine St NE, Building F, Salem, OR 97305  
TEL: (503) 576-HOPE (4673)

### **WIC DEL CONDADO DE MARION**

3180 Center St. NE, Suite 1360, Salem, OR 97301  
TEL: (503) 588-5057

### **SERVICIOS DE INTERNET GRATUITOS PARA FAMILIAS DE BA- JOS INGRESOS.** Detalles de como aplicar en este enlace:

<https://www.internetessentials.com/covid19>

### **Comidas saludables**

Recetas, recursos, comidas fáciles, tutoriales en video, etc.

Dr. Yum- [doctoryum.org/](http://doctoryum.org/) o Food Hero-[foodhero.org](http://foodhero.org)

### **PROGRAMA DE CONEXIÓN DE TRABAJO DE GOODWILL**

3535 Lancaster Dr Ne, Salem, OR 97305 TEL: (503) 798-9103

### **EL PROYECTO ARCHES— Servicios de recursos de Marion y Polk**

Vivienda de emergencia y asistencia de servicios públicos para hogares elegibles.

Condado Polk: 503-623-9664 o visítenos en el Centro de Recursos del Condado de Polk (182 SW Academy St. Suite 220 Dallas, OR 97338).

Servicios de Recursos del Condado de Marion: 503-399-9080 (615 Commercial Street, Salem OR 97301)

**BAMBINOS** — Suministros para bebés, Clínicas de seguridad para asientos de automóvil, Programa de asistencia para asientos para automóviles, Tutoría 322 Main Street #326. Dallas, Oregon 97338 Ph. 503-623-4618

**ROPA — Gratis y de bajo costo** -Servicios Comunitarios Adventistas 503-363-8893 -Recursos Helping Hands 503-364-9936

# Mid- Willamette Valley

## Community Action Agency



Mid-Willamette Valley  
**COMMUNITY ACTION**  
Compassion in Motion

### Recursos y Referencias de Cuidado Infantil

Nuestra misión es promover servicios de cuidado infantil de calidad al asociarnos con la comunidad para ofrecer educación y apoyo a familias, empresas y profesionales de cuidado infantil en los condados de Marion, Polk y Yamhill.

### Climatización

En 1976, el Congreso aprobó la Ley de Política de Conservación de Energía que inicio programas de climatización que la mayoría todavía conoce hoy. Nuestro programa funciona en los condados de Marion y Polk, ayudando a los residentes que cumplen con los requisitos de elegibilidad a reducir sus costos de calefacción y

### Community Action Centro de Recursos de Reingreso DeMuniz

El Centro de Recursos DeMuniz es una parte importante de la Iniciativa de Reingreso del Condado de Marion. Este programa está diseñado para los que buscan una transición exitosa del encarcelamiento de regreso a la comunidad. El Centro de Recursos DeMuniz colabora con los Servicios de Libertad Condicional y Libertad Condicional de la Oficina del Sheriff del Condado de Marion para proporcionar programación para el Programa de Reingreso a la Cárcel y el Programa de Sentencias Alternativas para Mujeres.

El Centro de Recursos De Muniz conecta a los clientes con recursos de la comunidad que incluyen: empleo, educación, vivienda, necesidades básicas, educación financiera, apoyo y abogar por sus niños, clases de comportamiento cognitivo y para padres, servicios de clínica legal, abuso de sustancias y tratamiento de salud mental, transporte y muchos otros. servicios. El Centro de Recursos De Muniz sirve tanto a clientes de la comunidad como a presos en el Centro de Transición del Condado de Marion.

## **ARCHES- Programa de Recursos Comunitarios**

El Proyecto ARCHES es la división de viviendas y personas sin hogar de la Agencia Community Actino. Nuestro objetivo es promover la vivienda y la autosuficiencia al llevar a los clientes de la falta de vivienda a una vivienda estable y luego a la autosuficiencia. Nuestro enfoque específico está en la provisión de referencias, ubicaciones de vivienda y servicios de necesidades básicas para personas que no tienen hogar en los condados de Marion y Polk.

## **Head Start**

Head Start es un programa preescolar integral que sirve a niños de bajos ingresos de 3 a 5 años y a sus familias. Head Start brinda educación para la primera infancia, nutrición, apoyo para discapacidades de salud mental y servicios familiares. La participación familiar está incluida en todos los aspectos del programa.

## **HOME Centro de Juventud y Recursos**

Ayudando a TODOS los jóvenes a navegar hacia la estabilidad, el crecimiento y las relaciones positivas. El centro proporciona un ambiente seguro y de apoyo donde los jóvenes pueden satisfacer sus necesidades inmediatas mientras se conectan positivamente con su comunidad. Todos los servicios son GRATUITOS. Elegibilidad: Cualquier joven entre las edades de 11-18 años. Si tiene 18 años, debe presentar un comprobante de estar matriculado o de haber completado recientemente la escuela secundaria o el programa GED.



Mid-Willamette Valley  
**COMMUNITY ACTION**  
Compassion in Motion

**Servicios de Energía.** Los servicios de energía ayuda a los residentes elegibles de bajos ingresos de los condados de Marion y Polk con sus facturas de energía y calefacción de su hogar. Los fondos brindan asistencia para múltiples tipos de calor: electricidad, gas natural, propano, madera, petróleo, etc. El Programa de Asistencia Energética de Oregon solo está disponible para clientes de Portland General Electric (PGE) y Pacific Power (PAC). El programa recibe fondos de North West Natural (NWN) para ayudar a sus clientes.

**Nutrición Primero.** El Programa de Alimentos para el Cuidado de Niños y Adultos de nutrición primera, es parte de la Ley Nacional de Almuerzos Escolares, es un programa federal gratuito diseñado para proporcionar fondos como un reembolso parcial a las instalaciones de cuidado infantil fuera de casa para servir comidas y meriendas nutritivas. El objetivo del programa es mejorar y mantener la salud y el estado nutricional de los niños bajo cuidado al mismo tiempo que promueve el desarrollo de buenos hábitos alimenticios.

## La Póliza del Tabaco en Head Start

Aquí en Head Start, estamos comprometidos a la salud de los niños y familias del programa, y también de nuestro personal. Nuestra póliza también refleja las leyes de Oregon y los requisitos de Head Start. Por favor lea lo siguiente para que sepa como la Póliza de Tabaco de Head Start puede afectar a usted y a su familia.

Al Personal, familias, y visitantes de Head Start, **NO SE LES PERMITIRÁ** que usen o tengan productos de tabaco:

En la propiedad de Head Start

En las paradas de camiones de Head Start

En funcionamientos de Head Start como paseos y reuniones de padres,

A la vista de niños en Head Start en la escuela, y

Por favor no fume durante las visitas de hogar o conferencias de padres que puedan ocurrir en su hogar.

Mientras estén en la propiedad y los funcionamientos de los salones de Head Start, personal, familias, niños y visitantes de Head Start se les prohíbe que usen ropa que huelga fuerte a humo, o anuncien productos de tabaco.

Por favor contacte a su Educador de Familia si tiene preguntas de la Póliza de Tabaco, de los afectos de fumar, del humo de segunda mano, o de como dejar de fumar.

Esto se aplica a las sustancias prohibidas: Alcohol, armas, drogas, etc.





De acuerdo con la ley federal de derechos civiles y las regulaciones y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA, por sus siglas en inglés), el USDA, sus Agencias, oficinas y empleados, y las instituciones que participan o administran programas del USDA tienen prohibido discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad, edad o represalias o represalias por actividades civiles previas en cualquier programa o actividad realizada o financiada por USDA.

Las personas con discapacidades que requieran medios alternativos de comunicación para la información del programa (por ejemplo, Braille, letra grande, cinta de audio, lenguaje de señas americano, etc.), deben comunicarse con la Agencia (estatal o local) donde solicitaron beneficios. Las personas sordas, con dificultades auditivas o con discapacidades del habla pueden comunicarse con el USDA a través del Servicio Federal de Re-transmisión al (800) 877-8339. Además, la información del programa puede estar disponible en idiomas distintos del inglés.

Para presentar una queja de discriminación del programa, [USDA Program Discrimination Complaint Form. \(AD-3027\)](#), visitar cualquier oficina del USDA, o escribir una carta dirigida al USDA y proporcionar en la carta toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de queja, llame al (866) 632-9992. Envíe su formulario o carta completa al USDA por:

1. Correo: U.S. Department of Agriculture Office of the Assistant Secretary for Civil Rights 1400 Independence Avenue, SW Washington, D.C. 20250-9410;
2. Fax: (202) 690-7442; o
3. Email: [Contact USDA](#)

Esta institución es un proveedor de igualdad de oportunidades.

## **Personas en e salón de clases de mi niño (a)**

Maestra: \_\_\_\_\_

Maestra asistente: \_\_\_\_\_

Ayudante de salón: \_\_\_\_\_

Educador de Familia: \_\_\_\_\_

Cocinera: \_\_\_\_\_

Chofer de Autobús: \_\_\_\_\_

Supervisora Regional TRS: \_\_\_\_\_

### **Liderazgo de Head Start Y Head Start Temprana Edad**

Tel. (503) 581-1152 Fax (503) 581-3012

Directora.....Eva Pignotti

Gerente de Operaciones .....Debra Devine

Gerente de Programa.....Stacey Eli

Gerente de Educación .....Julie Siefert

Gerente de Salud y Bienestar.....Maarja Trujillo

Supervisor de Transporte.....George Shay

Especialista en Servicios Familiares.....Kyle Miller

Especialista en Nutrición.....Natalie Bratton

Especialista en Inclusión y Soporte....Emily Ross

Gerente del Programa Bebés/Niños.....Liz Salinas

# Fechas importantes



## para recordar

### Calendario de año completo de Head Start Pre-K - Duración 2021-2022

- 09/27/21**.....Primer día de escuela.  
**10/21/21**.....Entrenamiento del Consejo de Políticas y primera junta.  
**10/22/21**.....Día de servicio: No habrá clases.  
**11/11/21**.....Día de los veteranos. No habrá clases.  
**11/22 — 11/26**.....Vacaciones de Otoño.  
No habrá clases.  
**12/20/21—12/31/21**..... Vacaciones de Invierno.  
No habrá clases.  
**01/17/22**.....Día de Martin Luther King Jr.  
—No habrá clases.  
**01/28/22**.....Día de servicio: No habrá clases.  
**02/21/22**.....Día del presidente—No habrá clases.  
**02/25/22**.....Día de servicio: No habrá clases.  
**02/28/22**.....Día de servicio: No habrá clases.  
**03/21/22—03/25/22**.....Vacaciones de Verano  
— No habrá clases.  
**04/22/22**.....Día de servicio: No habrá clases.  
**05/27/22**.....Día de servicio: No habrá clases.  
**05/30/22**.....Día Conmemorativo —No habrá clases.  
**06/24/22**.....Día de servicio: No habrá clases.  
**07/04/22**.....Día de la Independencia  
—No habrá clases.  
**07/05/22—07/08/22**....Vacaciones de Verano  
—No habrá clases.  
**07/22/22**.....Día de servicio: No habrá clases.  
**08/26/22**.....Día de servicio: No habrá clases.  
**08/31/22**.....Último día de clases.



**\*Recordatorio: Cierres sujetos a cambios  
debido a las inclemencias del tiempo u  
otras circunstancias.**



Mid-Willamette Valley

**COMMUNITY ACTION**

---

**Head Start**